

*Motion d'ajournement*

député d'Oshawa (M. Broadbent) propose, appuyé par le député de Mission-Port Moody (M. Rose):

Que la Chambre s'ajourne.

Que tous ceux qui sont pour la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix: Oui.**

**Mme le Président:** Que tous ceux qui sont contre la motion veuillent bien dire non.

**Des voix: Non.**

**Mme le Président:** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Mme le Président:** Convoquez les députés.

(La motion de M. Broadbent, mise aux voix, est rejetée.)

## Messieurs

Killens (M <sup>me</sup> )	McKinnon	Roche
King	McKnight	Rompkey
Korchinski	McRae	Rossi
Kushner	Munro	Roy
Lambert	(Esquimalt-Saanich)	Schellenberger
Lamontagne	Munro	Scott
Lang	(Hamilton-Est)	(Hamilton-Wentworth)
Laniel	Neil	Scott
Lapierre	Nicholson	(Victoria-Haliburton)
Lapointe	(M <sup>lle</sup> )	Shields
(Charlevoix)	Nickerson	Simmons
La Salle	Nielsen	Smith
Lawrence	Oberle	Speyer
LeBlanc	Olivier	Stevens
Lefebvre	Ouellet	Taylor
Lewis	Paproski	Thacker
MacBain	Parent	Thomson
MacGuigan	Patterson	Tobin
Mackasey	Pelletier	Towers
MacLaren	Penner	Trudeau
MacLellan	Pepin	Turner
Malone	Pinard	Vankoughnet
Maltais	Portelance	Watson
Mayer	Prud'homme	Wenman
Mazankowski	Regan	Whelan
McCain	Reid	Wilson
McCuish	(St. Catharines)	Wise
McDermid	Reid	Wright
McGrath	(Kenora-Rainy River)	Yanakis
McKenzie	Roberts	Yurko—172.

● (1630)

*(Vote n° 141)*

## POUR

## Messieurs

Althouse	Hovdebo	Murphy
Anguish	Itinuar	Nystrom
Benjamin	Jewett (M <sup>lle</sup> )	Orlikow
Blackburn	Keeper	Parker
Blaikie	Kristiansen	Riis
Broadbent	Lewycky	Robinson
Deans	Miller	(Burnaby)
de Jong	Mitchell	Rose
Heap	(M <sup>me</sup> )	Sargeant
		Waddell—26.

## CONTRE

## Messieurs

Andre	Cooper	Francis
Appoloni	Corbett	Fretz
(M <sup>me</sup> )	Corbin	Friesen
Axworthy	Cosgrove	Frith
Bachand	Côté (M <sup>me</sup> )	Gamble
Baker	Cousineau	Garant
(Nepean-Carleton)	Crosbie	Gauthier
Berger	(Saint-Jean-Ouest)	Gimaiel
Blais	Cullen	Gingras
Blaker	Cyr	Gourd
Bloomfield	Dantzer	(Argenteuil-Papineau)
Bockstael	Darling	Gray
Bosley	Daudlin	Greenaway
Bosy	de Corneille	Guilbault
Bradley	Deniger	Gurbin
Bujold	Desmarais	Halliday
Burghardt	Dingwall	Hamilton
Bussièrès	Dion	(Qu'Appelle-Moose
Caccia	Dionne	Mountain)
Campbell	(Chicoutimi)	Harquail
(M <sup>lle</sup> )	Dionne	Hawkes
(South West Nova)	(Northumberland-	Hees
Campbell	Miramichi)	Henderson
(LaSalle)	Domn	Herbert
Campbell	Dupont	Hnatyshyn
(Cardigan)	Ellis	Hopkins
Cardiff	Elzinga	Howie
Carney (M <sup>lle</sup> )	Epp	Irwin
Chénier	Erola (M <sup>me</sup> )	Isabelle
Chrétien	Ethier	Jarvis
Clark	Evans	Johnston
(Yellowhead)	Ferguson	Joyal
Clarke	Fisher	Kaplan
(Vancouver Quadra)	Fleming	Kelly
Collenette	Foster	Kempling

*[Français]*

**Mme le Président:** Je déclare la motion défaite.

\* \* \*

● (1740)

*[Traduction]*

## QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

**M. David Smith (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Madame le Président, on répond aujourd'hui aux questions nos 1520, 2131, 2274, 2497, 2587, 2645, 2656, 2772, 2807, 2987, 3023, 3024, 3047, 3050, 3051, 3054, 3104, 3140, 3146, 3149, 3166, 3170, 3214, 3261, 3267, 3272, 3280, 3295, 3297, 3318, 3321, 3322, 3324, 3332, 3373, 3379, 3459, 3486, 3515, 3550 et 3552.

*[Texte]*

## LE DRAPEAU DU QUÉBEC

Question n° 1520—**M. Herbert:**

Sur quels immeubles de la province de Québec arborant le drapeau du Canada le gouvernement ajoute-t-il celui du Québec?

**L'hon. Yvon Pinard (président du Conseil privé):** En ce qui concerne Travaux publics Canada, aucun drapeau du Québec n'a été installé en plus du drapeau du Canada sur les immeubles de la Couronne qui sont gérés par le ministère des Travaux publics.

En ce qui concerne Transports Canada, outre le drapeau canadien, celui de la province de Québec est placé sur toutes les installations de l'Administration canadienne du transport aérien partout au Québec lorsqu'on en fait la demande locale et lorsqu'on dispose de deux mâts.